



2	MEMBRI DELLA GIURIA / Jurymitglieder
3	VERBALE DELLA GIURIA
4	JURYBERICHT
5	PREMI D'ONORE / Ehrenpreise
6	PARTECIPANTI - NAZIONALE Teilnehmer - National
9	IL COMITATO DI ORGANIZZAZIONE RINGRAZIA Danksagung
10	PARTECIPANTI - ALPEADRIA Teilnehmer - ALPENADRIA
13	COMUNICATO DELLA GIURIA GIOVANI Jurybericht der Jugend
14	PARTECIPANTI - NAZIONALE GIOVANI Teilnehmer - JUGEND NATIONAL
15	PARTECIPANTI - ALPEADRIA GIOVANI Teilnehmer - JUGEND ALPENADRIA
16	SALONE TICINO
18	ELENCO PARTECIPANTI - NAZIONALE
19	ELENCO PARTECIPANTI - ALPEADRIA

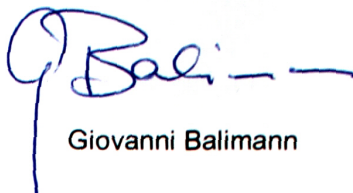
MEMBRI DELLA GIURIA

Presidente / Präsident



Kurt Kimmel

Vicepresidente / Vizepräsident

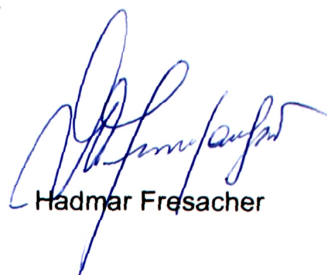


Giovanni Balimann

Membri / Mitglieder



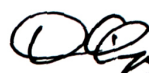
Giacomo Bottachi



Hadmar Fresacher



István Glatz



Damian Läge



Julije Maras



Kurt Märki



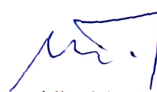
Jörg Maier



Claude Montandon



Igor Pirc



Ubaldo Urietti

Giuria Giovani / Jugend-Jury



Martin Geser



Peter Suter

VERBALE DELLA GIURIA

La Giuria della "LUGANO 2014" ha il piacere di presentare il proprio verbale.

La Giuria desidera ringraziare il Comitato Organizzatore che ha messo a disposizione personale efficiente ed attrezzature eccellenti per facilitare il nostro lavoro, come pure il Fondo per lo sviluppo della filatelia e gli Sponsor che hanno contribuito al successo della manifestazione.

Ringraziamo inoltre tutti gli espositori ed i visitatori. La qualità delle collezioni esposte è stata di livello da buono a eccellente per un'esposizione di grado II con partecipazione di collezionisti della Regione Alpeadria.

Abbiamo lavorato con un ottimo spirito di collaborazione e tutto si è svolto in armonia. Tutte le decisioni sono state prese all'unanimità, alcune dopo uno scambio di opinioni.

Nella competizione con valutazione dell'esposizione nazionale rango II hanno partecipato: 47 collezioni da 4 a 7 quadri, 10 con un quadro e 4 pubblicazioni filateliche; le collezioni 35 e 39 non sono pervenute.

La giuria ha assegnato: 28 medaglie d'oro
 15 medaglie di vermeil
 7 medaglie d'argento

Per collezioni di un quadro: 1 certificato di diamante
 4 certificati di rubino
 4 certificati di smeraldo
 1 certificato di zaffiro

Nella competizione con valutazione dell'esposizione "Alpeadria" rango II hanno partecipato: 44 collezioni da 4 a 7 quadri, 13 con un quadro e 7 pubblicazioni filateliche; la collezione xx non è pervenuta. La giuria ha deciso i(l) seguente(i) spostamento(i):

Sono state assegnate: 24 medaglie d'oro
 17 medaglie di vermeil
 10 medaglie d'argento

Per collezioni di un quadro: 1 certificato di diamante
 3 certificati di rubino
 6 certificati di smeraldo
 3 certificati di zaffiro

I giurati saranno a disposizione degli espositori la domenica dalle ore 10.00 a 12.00 e 13.00 a 14.45. La giuria augura a tutti gli espositori il miglior successo per il futuro.

Die Jury der "Lugano 2014" dankt dem Organisationskomitee, welches uns einsatzfreudige und fähige Mitglieder zur Verfügung gestellt und uns damit die Arbeit sehr erleichtert hat. Wir danken ebenso der Stiftung zur Förderung der Philatelie, den Behörden der Stadt Lugano sowie den Sponsoren und Gönnern für ihre finanziellen Beiträge, welche diese Ausstellung ermöglicht haben.

Die Jury dankt allen Ausstellern sowie den zahlreichen Besuchern, welche an dieser Ausstellung teilgenommen haben. Die Exponate waren sehr abwechslungsreich und auch für unsere Juroren interessant. Die Durchführung eines Wettbewerbes in der Stufe II mit gleichzeitiger Beteiligung von Ausstellern der Gemeinschaft "Alpeadria" ermöglichten der Jury aufschlussreiche Quervergleiche.

Die Jury hat ihre Aufgabe in einer angenehmen Zusammenarbeit erledigt. Verschiedene Ansichten wurden in kollegialer Auseinandersetzung bereinigt, so dass die Schlussabstimmung einstimmig erfolgen konnte.

Es wurden auf der Nationalen Ausstellung Stufe II total 46 Exponate mit 4 bis 7 Rahmen, 10 Einrahmen-Exponate sowie 4 Literatur-Exponate bewertet; die Exponate 35 und 39 lagen nicht vor.

Es wurden zuerkannt: 28 Gold-Medaillen
 15 Vermeil-Medaillen
 7 Silber-Medaillen

Für Einrahmen-Exponate: 1 Diamant-Zertifikat
 4 Rubin-Zertifikate
 4 Smaragd-Zertifikate
 1 Saphir-Zertifikat

Im Alpe-Adria-Wettbewerb auf Stufe II beteiligten sich 44 Exponate mit 4 bis 7 Rahmen, 13 Einrahmen-Exponaten sowie 7 Literatur-Exponate.

Es wurden zuerkannt: 24 Gold-Medaillen
 17 Vermeil-Medaillen
 10 Silber-Medaillen

Für Einrahmen-Exponate: 1 Diamant-Zertifikat
 3 Rubin-Zertifikate
 6 Smaragd-Zertifikate
 3 Saphir-Zertifikate

Gerne stehen die Juroren mit Auskünften und Ratschlägen am Sonntag von 10.00 bis 12.00 und 13.00 bis 14.45 Uhr zur Verfügung der Aussteller. Die ganze Jury wünscht allen Ausstellern viel Erfolg beim weiteren Ausbau ihrer Exponate

PREMI PALMARÈS LUGANO 2014

PREMI ESPOSIZIONE NAZIONALE E ALPEADRIA

- PH 01 Orologio Longines, offerto dalla Federazione delle Società filateliche svizzere
- PH 02 Wappenscheibe, offerto dal Consilium Philateliae Helveticae.
- PH 03 Libro "Lombardo-Veneto 1854-1858", offerto dal Dr. Helmut Avi
- PH 04 Libro "Tessin - Die Strahlenstempel der Schweiz", offerto dal Club Filatelico Lugano
- PH 05 Libro "Das Postwesen der Alten Eidgenossenschaft", offerto dal Sig. Hächler
- PH 06 Libro "Postverträge - Taxen - Routen Alte Eidgenossenschaft", offerto dal Sig. Hächler
- PH 07 Libro "Postverträge - Taxen - Routen Alte Eidgenossenschaft", offerto dal Sig. Hächler
- PH 08 Libro "Poststempel von Südtirol (1850-2012) und dem Trentino (1850-1918)"
- PH 09 Libro "Les Timbres Postes Suisses (1843-1862)", offerto dal Club Filatelico Lugano
- PH 10 Libro Switzerland 1854-1863 „Strubel“, Herbert Brach, offerto dal Club Fil. Lugano
- PH 11 Leuchtturm MULTI-TESTER, offerto dal Sig. Hächler
- PH 12 Leuchtturm MULTI-TESTER, offerto dal Sig. Hächler
- PH 13 Cofanetto Grappa e Nocino, offerto dal Club Filatelico Lugano
- PH 14 Cofanetto Grappa e Nocino, offerto dal Club Filatelico Lugano
- PH 15 Cofanetto Grappa e Nocino, offerto dal Club Filatelico Lugano
- PH 16 Cofanetto Grappa e Nocino, offerto dal Club Filatelico Lugano
- PH 17 Cofanetto Grappa e Nocino, offerto dal Club Filatelico Lugano

PREMIO ESPOSIZIONE ALPEADRIA

- PH 18 Sestante, offerto dal Presidente Onorario di ALPEADRIA, Sig. Pedro Vaz Pereira
- PH 19 Libro "Das Postwesen der Alten Eidgenossenschaft", offerto dal Sig. Hächler
- PH 20 Orologio Swatch, offerto dalla Federazione delle Società filateliche svizzere
- PH 21 Vetro Murano, offerto dalla Federazione delle Società filateliche svizzere
- PH 22 Vaso di porcellana, offerto dalla Federazione Filatelica Ungherese
- PH 23 Vaso Swarovski, gran premio d'onore del Club Filatelico Lugano
- PH 24 Ehrenpreis des Verbandes Österreichischer Philatelistenvereine
- PH 25 Libro „Abstempelungen der Ungarischen Postämter auf der ersten Ausgabe von Ungarn, Volume I e II, Ehrenpreis ALPEN-ADRIA Philatelie Österreich
- PH 26 Ricordo „ALPEN-ADRIA, LUGANO 2014“ Landesverband Bayrischer Philatelisten Vereine

CLASSI DI COMPETIZIONE RANGO II – NAZIONALE

Classe / Klasse 1 Filatelia tradizionale A (fino al 1900)

Philatélie traditionnelle A (jusqu'en 1900) / Traditionelle Philatelie bis 1900

001 Zweifel Hans	ORO	Die ersten Briefmarken-Ausgaben der Welt 1840-1849
002 Teruzzi Eraldo	ARGENTO	Schweizer Briefmarken Farbtöne von 1854 bis 1899
003 Schweizergarde	VERMEIL	Stato Pontificio 1852 - 1870
004 Farnow Arnold	ORO + PH	SCHWEIZ Sitzende Helvetia ungezähnt - Strubel 1854-1863
005 Hochuli Hans	ORO + PH	Schweiz. Eidgenossenschaft Bundesmarken 1850-30.09.1854

Classe/ Klasse 2 Filatelia tradizionale B (dopo il 1901)

Philatélie traditionnelle B (à partir de 1901) / Traditionelle Philatelie ab 1901

006 Schaile Dieter	VERMEIL	Abarten und Fehler auf Briefmarken der BRD
007 Käppeli Thomas	ORO +PH	Pro Juventute 1912-1962
008 Tanner Paul	ORO	Buchdruckausgabe 1934 - Landschaften
009 Keller Hansruedi	ORO	Und immer wieder kleine Landschaftsbilder
010 Gamber Andreas	ARGENTO	Schweiz 1909 bis 1945
011 Pellascio Raffaele	ARGENTO	SVIZZERA 1907 - 1933
012 Hösli Heinrich	ORO	Die schwedischen Dauermarken zwischen 1920 und 1936
013 Tepper Karin	VERMEIL	Walter, der Sohn von Wilhelm Tell - gestempelte Marken und Belege

Classe / Klasse 3 Storia postale A (fino al 1900)

Histoire postale A (jusqu'en 1900) / Postgeschichte A (bis 1900)

014 Jacobsohn René	VERMEIL	Schweizer Kolonien in Argentinien
015 Leuthard Rolf	ORO	Das Postwesen im Solothurnischen Niederamt
016 Wegmann Hansueli	ORO +PH	Das Postwesen am Fusse des Uetliberges bis ca. 1900
017 Jenny Ernst	ORO +PH	Liechtenstein im Spiegel seiner Postgeschichte
018 Studerus Tony	ORO	Schwyzer Vorphilatelie I
019 Studerus Tony	ORO +PH	Schwyzer Vorphilatelie II
020 Roggo Diego	ORO	Postgeschichte des Sensebezirks (Kt. Freiburg)
021 Bader Jvo	ORO	Die Strahlenstempel des Postkreises XI
022 Kairis André	ORO	Période préphilatélique de la Belgique indépendante
023 Budel Alvisé	ARGENTO	Le tariffe postali in Svizzera dal 1850
024 Scherer Eric	ORO +PH	Antwortkarten im internationalen Postverkehr
025 Jenny Rudolf	ARGENTO	Die Briefpost im Kanton Glarus, 1849 bis 1876, markenlose Belege
026 Schwarz Hans	ORO	French Swiss Cantonal Postal Treaties and Accounting Marks 1828 - 1845
027 Bernath François	ORO	Kantone Aargau + Bellinzona + Lugano
028 Philaworld	ORO +PH	Frankaturen der ersten Schweizer Sondermarke UPU 1900

CLASSI DI COMPETIZIONE RANGO II – NAZIONALE

Classe / Klasse 4 Storia postale B (dopo il 1901)

Histoire postale B (à partir de 1901) / Postgeschichte B (ab 1901)

029	Sprenger Markus	ORO +PH	Suche nach Geheimschrift im Zweiten Weltkrieg
030	Fünfschilling Heinz	VERMEIL	Briefverkehr der Basler Mission
031	Biaggi Fulvio	VERMEIL	Niuafu'Ou: L'isola della Posta in Lattina
032	Meier Peter	VERMEIL	Pro Juventute 1950-1957
033	Martignoni Riccardo	VERMEIL	La censura postale in Europa durante la seconda guerra mondiale
034	Binder Hans	ORO	Pro Juventute Frankaturen ab 1912

Classe / Klasse 5 Interi postali

Entiers postaux / Ganzsachen

035	Glutz Dr. Bernhard	non pervenuta	Österreich: Trachten 1948
036	Fink Peter	ORO	Aerogramme Story

Classe / Klasse 6 Aerofilatelia

Aérophilatélie / Aerophilatelie

037	Heiniger Ueli	ORO	Flugpost Schweiz
038	Ravasi Mario	ORO +PH	Brasil Correio Aéreo
039	L'AVIATEUR	non pervenuta	SCADTA 1920 - 1942

Classe / Klasse 8 Filatelia tematica

Philatélie thématique / Thematische Sammlungen

040	Tschanz Hans-R.	VERMEIL +PH	Buchkunst des Mittelalters
041	Cerjak Alfred	ARGENTO	Wege zur Malerei der Moderne
042	Scheibler Hans	VERMEIL +PH	Alles Schrott oder was?
043	Erne Eva-Maria	VERMEIL	Nikolaus Kopernikus
044	Widmer Daniel	ARGENTO	Lse 4 saisons d'un naturaliste

Classe / Klasse 10 Punti di vista particolari

Critères particuliers / Besondere Gesichtspunkte

045	Grädel Hans Rudolf	VERMEIL	Die 5. Division im Aktivdienst 1939- 1945
046	Hobi Walter	VERMEIL	Maschinenstempel

Classe / Klasse 12 Letteratura filatelica

Littérature philatélique / Philatelische Literatur

101	Baumgartner Kurt	ORO	Il Cantone Ticino occupato dalle Truppe napoleoniche del Regno d'Italia 1810-1813
102	Gübeli Arthur	VERMEIL	Lokalausgabe von Tartu 1991
103	Bach, Winterstein	ORO	TESSIN - Die Strahlenstempel der Schweiz.
104	Bach, Guinand, Winterstein	VERMEIL	"RÖSTIGRABEN"

CLASSI DI COMPETIZIONE RANGO II – NAZIONALE

Classe aperta / Classe ouverte / Offene Klasse

Fuori concorso e senza giuria / sans jury / ohne Jurierung

201 Müller Jörg	Olympische Winterspiele 1948 in St. Moritz
202 Müller Jörg	Olympische Sommerspiele 1960
203 De Carli Ivan	L'evoluzione dell'architettura
204 Leber Roberto	Militaria Ticinese 1939 – 1945, Posta da campo del fronte sud (Cantone Ticino)
205 ARGE	Gebühren und Fiskalmarken des Kantons Basel-Stadt
206 Magnenat André	France - début des timbres
207 Urietti Ubaldo	Italia al lavoro

Classe / Klasse 30 Concorso a un quadro - avanzati

Concours à un cadre - avancés / Ein-Rahmen Wettbewerb - Fortgeschrittene

301 Müller Kurt	ZAFFIRO	Berufe bei der Eisenbahn
302 Keller Hansruedi	SMERALDO	Pro Juventute 1912 und 1913. Von den Vorläufern zur ersten Ausgabe
303 Bergamini Adriano	DIAMANTE	Die Negativstempel von Ungarn 1778 - 1856
304 Landolt Stéphanie	RUBINO	Le courrier pendant le Siège de Paris 1870 - 1871
305 Zürcher Max	RUBINO	Zweikreisstempel "Rheineck" 1850 - 1854
306 Teruzzi Angelo	RUBINO +PH	Dalla Sicilia a Genova con i "PIROSCAFI POSTALI FRANCESI" 1848 - 1865
307 Meylan André	SMERALDO	D'un Fils de Tell à l'autre ou quand $5 + 5 = 10$
308 Meylan André	SMERALDO	$2 + 3 + 5 = 10$

Classe / Klasse 31 Concorso a un quadro - principianti

Concours à un cadre – débutants / Ein-Rahmen Wettbewerb - Einststeiger

309 De Carli Ivan	RUBINO	Annulli postali di Valcolla e dintorni dal 1870 al 1949
310 M.A.S	SMERALDO	1850 - 1870: Gli Antichi Stati, vent'anni di Storia Italiana

Classe / Klasse 40 - Cartoline

Cartes postales / Ansichtskarten

311 Schaile Ilona	ORO +PH	Echthaar Damenfrisuren von 1900 bis 1910
312 Hochuli-Sommer Odette	ORO	Entdeckungsreise in die Innerschweiz mit Ansichtskarten ab 1897

IL COMITATO DI ORGANIZZAZIONE RINGRAZIA:

Il Comitato di organizzazione di LUGANO 2014 ringrazia sentitamente tutti coloro che hanno contribuito alla realizzazione dell'esposizione.

Das Organisationskomitee der LUGANO 2014 dankt allen die zum Gelingen der Ausstellung beigetragen haben herzlich.

Le Comité d'organisation de LUGANO 2014 remercie particulièrement toutes les personnes qui ont contribué à la réalisation de l'exposition.

Un grazie particolare va a:

- La Federazione delle Società filateliche Svizzere
- La Fondazione per l'incremento della filatelia
- Il Dipartimento dell'educazione, della cultura e dello sport, e l'Amministrazione fondi lotteria intercantonale, Sport-Toto e SWISSLOS
- ail AZIENDE INDUSTRIALI DI LUGANO
- La Città di Lugano
- La Direzione del Padiglione Conza
- Tutti gli inserzionisti, grazie ai quali è stata possibile la stampa del catalogo ufficiale

- Un grazie di cuore anche a tutti i collaboratori volontari che, con la messa a disposizione del loro tempo libero, con impegno e dedizione hanno permesso la realizzazione di questa manifestazione

Repubblica e Cantone Ticino
DECS



SWISSLOS



AZIENDE INDUSTRIALI LUGANO

RAIFFEISEN

CLASSI DI COMPETIZIONE RANGO II – ALPEADRIA

Classe / Klasse 1 Filatelia tradizionale A (fino al 1900)

Philatélie traditionnelle A (jusqu'en 1900) / Traditionelle Philatelie bis 1900

501 | DE Gmach Dr. Gertlieb **ORO +PH** Fürstentum Rumänien: Steindruckausgaben Fürst Carol I

Classe/ Klasse 2 Filatelia tradizionale B (dopo il 1901)

Philatélie traditionnelle B (à partir de 1901) / Traditionelle Philatelie ab 1901

502 | AT Lind Dr. Armin **ORO** Die Ausgaben der K.K. Österreichischen Post für das Fürstentum Liechtenstein

503 | CH Scherer Leo **ARGENTO** Pro Juventute in der Gesellschaft 1912 - 2012

504 | DE Fuchs Rainer **ORO +PH** Tibet 1912 - 1960. Die Briefmarken und ihre Verwendung.

505 | DE Wirges Werner **ORO** Deutschland unter alliierter Besetzung - die Gemeinschaftsausgabe

506 | HR Krištafor Zdenko **VERMEIL** The 9th Chess Olympics

507 | HR Lerner Mihovil **VERMEIL** The local issue-overprint errors for Fiume, Istria and Slovene Littoral under the Yugoslav Military Administration 1945-1947

508 | HR Tkalcic Eduard **VERMEIL** Provisional Issues of Independent State of Croatia

Classe / Klasse 3 Storia postale A (fino al 1900)

Histoire postale A (jusqu'en 1900) / Postgeschichte A (bis 1900)

509 | CH Bellini Gianfranco **VERMEIL +PH** Raccolta di marcofilia prefilatelica del Cantone Ticino

510 | CH Leggeri Lorenzo **ORO** Timbri ovali del Cantone Ticino e Mesolcina

511 | CH Bergamini Adriano **ORO +PH** Tessiner Ovalstempel mit Kreuz und Strahlenfeld

512 | CH Gianella Giuseppe **ORO** Valle di Blenio

513 | DE Übler Dr. Heiko **VERMEIL** Sulzbach-Rosenberg in der Philatelie - Die Poststempel 1808 bis 1920

514 | DE Knapp Arnim **ORO +PH** Die Bestelldienste der Briefpost im Sächsischen Stadt- und Landpostbezirk

515 | IT Kofler Erwin **ARGENTO** Die Zeit der Vorphilatelie im Kirchenstaat

516 | SI Bracic Bojan **VERMEIL** MARIBOR 1818-1945

Classe / Klasse 4 Storia postale B (dopo il 1901)

Histoire postale B (à partir de 1901) / Postgeschichte B (ab 1901)

517 | AT Tschernatsch Heimo **ORO** Die Postvollmacht

518 | AT Lipp Ing. Robert **ORO** Der "Bahnhofbriefkastenstempel" in der österreichischen Monarchie und den Nachfolgestaaten

519 | AT Seebald Dr. Helmut **ORO +PH** Rayon Limitroph "RL"

520 | CH Ammann Roland **VERMEIL** Inflation im Deutschen Reich 1919 - 1923

521 | DE Übler Dr. Heiko **ORO** Kriegsgefangenenlager Stalag XIII A - Sulzbach-Rosenberg

522 | HR Stefanović Željko **ORO** Independent State of Croatia: Postal Rates 1941-1945

523 | HU Nagy Gabor **ORO** First World War POW Correspondence 1914 - 1922

524 | SI Morencic Branko **VERMEIL** Slovenian Post offices of ex Provinces of Trieste, Istria, Pola and Fiume

CLASSI DI COMPETIZIONE RANGO II – ALPEADRIA

Classe / Klasse 6 Aerofilatelia /

Aérophilatélie / Aerophilatelie

525 CH Ammann Roland	ORO +PH	Air-Graph + V-Mail
526 HR Novaković Damir	ORO +PH	The Development of Yugoslav Air Mail Service to Foreign Destinations 1945-1965

Classe / Klasse 8 Filatelia tematica

Philatélie thématique / Thematische Sammlungen

527 AT Riedl Peter	VERMEIL	Franz Joseph Habsburg-Lothringen
528 AT Brunner Johann	VERMEIL	Nobelpreisträger Dr. Koch und seine Forschung
529 AT Brunner Johanna	ARGENTO	Die Rose - Königin der Blumen
530 DE Eschrich Wolfgang	ORO +PH	Das Kopernikanische Weltbild - im Wandel der Zeit
531 DE Meusel Georg	VERMEIL	Martin Luther King - Gewaltfreier Kampf für Gerechtigkeit und Frieden
532 HR Turudija Berislav	ARGENTO	Don Bosco and the Salesians
533 HU Botos Lajos	ARGENTO	Antarctica - the white desert
534 IT Schullian Rufin	VERMEIL	Olympische Winterspiele 2006
535 IT Egger Michael	ARGENTO	Europäische Einigungsbestrebungen
536 IT Simmerle Heinrich	VERMEIL	Weinbau: Geschichte, Wirtschaft, Kultur
537 SI Gustin Dr. Veselko	ARGENTO	History of computing

Classe / Klasse 9 Maximafilia

Maximaphilie / Maximaphilie

538 IT Taglietti Dino	ARGENTO	L'Araldica
539 IT Greppi Italo	ARGENTO	Il meraviglioso mondo degli uccelli
540 IT Fassone Adriano	VERMEIL	I grandi della musica
541 IT D'Agata Rosario	VERMEIL +PH	Maestri e poeti in Europa ovvero ragione e fantasia

Classe / Klasse 12 Letteratura filatelica

Littérature philatélique / Philatelische Literatur

601 CH Briner Werner	ORO	Königreich SHS & Jugoslawien 1919-1941 / Ambulantposten & Ambulantstempel
602 HR Glavic Matej	VERMEIL	Almanah HFND "Novska '94"
603 HR Pervan/Novaković (Editors)	ORO	Acta Philatelica 2013
604 HR Pervan/Zrinjscak (Authors)	ORO	Poštanska cenzura u NDH (Postal censorship in the independent State of Croatia)
605 HR Croatian Philatelic Society Zadar	ARGENTO	Philatelic Magazine "Zadarski filatelist"
606 HR Croatian Philatelic Federation	VERMEIL	Hrvatska filatelija 2013 "Journal of the Croatia Philatelic Federation"
607 IT Rigo Franco	ORO +PH	Venezia 1848-1849: 1° Guerra d'indipendenza italiana

CLASSI DI COMPETIZIONE RANGO II – ALPEADRIA

Classe / Klasse 30 Concorso a un quadro - avanzati

Concours à un cadre - avancés / Ein-Rahmen Wettbewerb - Fortgeschrittene

801	CH	Bader Jvo	SMERALDO	Die Geschichte der Raketenpost 1961 in Bellinzona
802	CH	Scherer Leo	ZAFFIRO	Die Allegorie 1900
803	HR	Turudija Gordan	ZAFFIRO	The Crossbow
804	HR	Merlak Mirko	SMERALDO	Third Philatelic Exhibition - Zagreb, September 12th 1943.
805	HR	Bilandzic Tihomir	ZAFFIRO	Croatian regular issue - January 1919 (Mariners): study of types
806	HR	Glavic Matej	SMERALDO	Novska-Traveling Post
807	HU	Kiraly Tibor	SMERALDO	Oedenburger Lager-Botenfahrt
808	IT	Bianchi Corrado	RUBINO	Cecoslovacchia - nascita di una nazione
809	IT	Copetti Riccardo	SMERALDO	Red Flag on the snow
810	SI	Gustin Dr. Veselko	SMERALDO	Landstrass-Kostanjevica na Krki 1840 - 1940
811	SI	Palka Edward	RUBINO	Regular postmark of City of Torun 1815 - 1914
812	SI	Tomc Alojz	RUBINO	The Italian Military post No. 59 during World War II

Classe / Klasse 31 Concorso a un quadro - principianti

Concours à un cadre – débutants / Ein-Rahmen Wettbewerb - Einststeiger

813	DE	Binanzer Klaus-Peter Dipl.Chem	DIAMANTE	Das Hufeisen ist der Schuh des Pferdes
-----	----	--------------------------------	-----------------	--

Classe / Klasse 40 - Cartoline

Cartes postales / Ansichtskarten

814	AT	Tschebular Franz	ORO	"Frohe Pfingsten"
815	DE	Binanzer Klaus-Peter Dipl.Chem	ORO	Stuttgart - Spaziergänge im Zentrum der Stadt 1879 und 1925
816	SI	Tomc Alojz	ORO +PH	Principality of Monaco at the beginning of the 20th Century

JURYBERICHT DER JUGEND

Die Lugano 14 in Lugano bleibt allen Beteiligten in guter Erinnerung. Die Jugendjury dankt dem OK, allen Beteiligten und vor allem dem Club Filatelico Lugano ganz herzlich und gratuliert zur tollen Ausstellung.

Die Jury traf sich am Donnerstag, 11. September 2014, um 15.00 Uhr unter der Leitung des Präsidenten Kurt Kimmel zur ersten Sitzung und nahm unverzüglich die Arbeit auf.

Das Niveau der gezeigten Arbeiten ist gut, aber vorallem die Exponate der Alpenadria haben noch gutes Verbesserungspotenzial. Wie viele Stunden von den jungen Sammlerinnen und Sammlern unter der wachsamen Aufsicht ihrer Leiterinnen und Leitern aufgewendet wurde, um die Marken und Belege auf den Albumblättern zu präsentieren, können wir nur erahnen.

Insgesamt durften wir 19 Exponate in der Stufe II und der Alpenadria bewerten. Wir gratulieren allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern zu ihren Exponaten und freuen uns, diese weiterbearbeitet, an einer der nächsten Briefmarkenausstellung wieder betrachten zu dürfen. Einen herzlichen Dank entbieten wir den Jugendleiterinnen und Jugendleitern sowie den Eltern, welche ihre Schützlinge immer wieder unterstützen und fördern, den grosszügigen Spenderinnen und Spendern der Ausstellungspreise sowie der Stiftung zur Förderung der Philatelie. Wir durften folgende Medaille verteilen:

Stufe II	Schweiz	Stufe II	Alpenadria
	1 x Gold		
	3 x Grossvermeil		1 x Grossvermeil
	2 x Vermeil		3 x Vermeil
	1 x Grosssilber		2 x Grosssilber
	2 x Silber		1 x Silber
			1 x Bronze
			2 x Diplom

Damit haben sich insgesamt 13 Aussteller für die Teilnahme an einer Briefmarkenausstellung der Stufe I qualifiziert. Dank grosszügigen Spenden konnten alle Ausstellerinnen und Aussteller mit Preisen ausgezeichnet werden.

Die Jury dankt den Ausstellenden aller Klassen für ihre Beteiligung an dieser Ausstellung. Denjenigen Sammlerinnen und Sammlern, die mit ihren Exponaten den Sprung in die Stufe I geschafft haben, wünschen wir weiterhin viel Erfolg und Ideen für die Weitergestaltung der Exponate. Diejenigen, welche den Sprung noch nicht geschafft haben, muntern wir auf, die nötigen Verbesserungen zu machen und sich bei nächster Gelegenheit die fehlenden Punkte zu holen.

Lugano, 13. September 2014

Für die Jugendjury

Peter Suter

Martin Geser

CLASSI DI COMPETIZIONE RANGO II – NAZIONALE GIOVANI

Classe/Klasse K fino annata 2002

Filatelia tradizionale / Philatélie traditionnelle / Traditionelle Philatelie

402 | Lanini Geremia **ARGENTO** 2004 Schweiz 2002-2003 ohne PJ +PP

Classe/Klasse K fino annata 2002

Filatelia tematica / Philatélie thématique / Thematische Sammlungen

404 | Preisig Lea **GRANDE VERMEIL** 2002 Beschwingt von Blüte zur Blüte

Classe/ Klasse A annate 2001 / 2000 / 1999

Filatelia tematica / Philatélie thématique / Thematische Sammlungen

405 | Kast Patrice **VERMEIL** 1999 Mein Name ist Bond - James Bond

406 | Preisig Jan **GRANDE ARGENTO** 1999 Ins Tor muss er! - Der Ball

407 | Löwy Ramon **GRANDE VERMEIL** 2000 Die Vogelschar

408 | Kast Orsina **VERMEIL** 2001 Pirouetten - Künstler

409 | Kast Orsina **GRANDE VERMEIL** 2001 Meine Hörnchenfamilie

Classe/ Klasse B annate 1998 / 1997 / 1996

Filatelia tradizionale / Philatélie traditionnelle / Traditionelle Philatelie

401 | Lanini Letizia **ARGENTO** 1997 Werbemarken

Classe/ Klasse B annate 1998 / 1997 / 1996

Filatelia tematica / Philatélie thématique / Thematische Sammlungen

403 | Hager Simon **ORO** 1998 Transport von Gütern mit Frachtschiffen

Fuori concorso

410 | JUKO La collezione didattica della commissione giovani

CLASSI DI COMPETIZIONE RANGO II – ALPEADRIA GIOVANI

Classe/ Klasse K fino annata 2002

Filatelìa tematica / Philatélie thématique / Thematische Sammlungen

910 | SI Philatelic Circle **BRONZO** 2004 Anze und Sport
of "Elementary School", (Kopzun Brina, Kranjnc Lana und Vucina Tina)

Classe/ Klasse A annate 2001 / 2000 / 1999

Filatelìa tematica / Philatélie thématique / Thematische Sammlungen

905 | AT Grausgruber **GRANDE** 2000 Bär mit Kuschelfaktor - Der grosse Panda
Franziska **ARGENTO**
906 | HR Akrap Jakov **ARGENTO** 2001 Die Städte meiner Kindheit
Dominik
908 | IT Egger Manuel **VERMEIL** 1999 Der Verkehr auf Schienen

Classe/ Klasse A annate 2001 / 2000 / 1999

Filatelìa tradizionale / Philatélie traditionnelle / Traditionelle Philatelie

903 | AT Findenig Petra **VERMEIL** 1999 10 Cent Freimarke "Tiger"
904 | AT Wallner Stefan **GRANDE** 1998 Könige der Lüfte
VERMEIL
909 | IT Atz Arian **DIPLOMA** 2000 Die Inflation in Deutschland

Classe/ Klasse B annate 1998 / 1997 / 1996

Filatelìa tematica / Philatélie thématique / Thematische Sammlungen

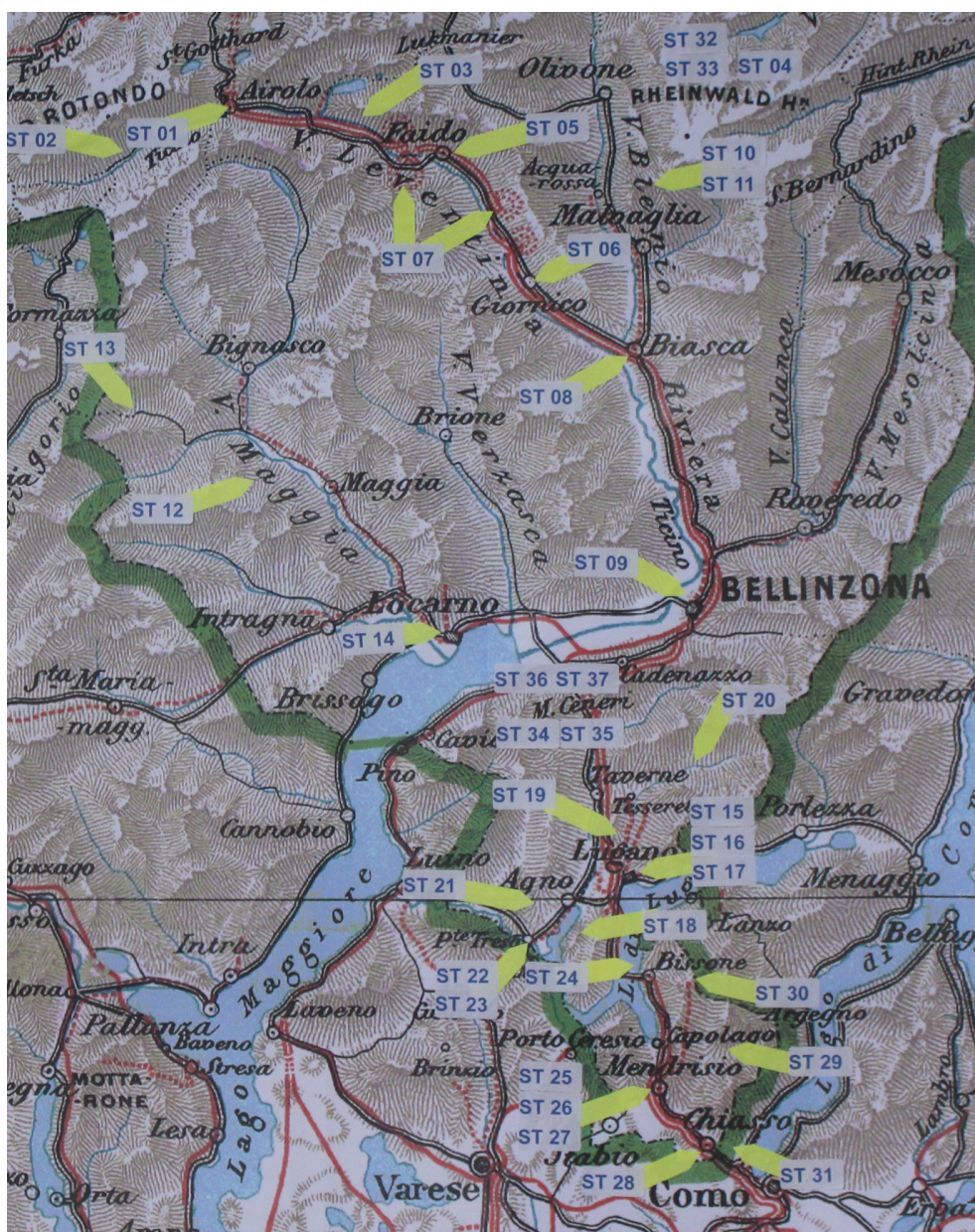
901 | AT Dick Aileen **GRANDE** 1998 Die Rose - Königin der Blumen
ARGENTO
902 | AT Löffler Julia **VERMEIL** 1997 Unsere Haustiere

Classe/ Klasse C annate 1995 / 1994 / 1993

Filatelìa tradizionale / Philatélie traditionnelle / Traditionelle Philatelie

907 | HR Bilandzic **DIPLOMA** 1995 Croatian joint issues
Branimir

Diploma di partecipazione



ST 01	Giuseppe Haug	Airolo
ST 02	Giuseppe Haug	Villaggi della Valle Bedretto
ST 03	Giuseppe Haug	Quinto
ST 04	Giuseppe Haug	Capanne ticinesi
ST 05	Giuseppe Haug	Faido
ST 06	Giuseppe Haug	Giornico
ST 07	Giuseppe Haug	Leventina: Biaschina, Piottino e Stalvedro
ST 08	Maurizio Guarisco	Vedute di Biasca
ST 09	Antonio Rusconi	Bellinzona

ST 10	Giuseppe Gianella	Blenio "in cartolina"
ST 11	Giuseppe Gianella	Roberto Donetta Fotografo 1865 - 1932
ST 12	Daniele Donati	Villaggi della Valle Maggia
ST 13	Sandro Tomamichel	Bosco Gurin
ST 14	Roberto Leber	Immagini remote del Locarnese
ST 15	Walo Mina	Addio Lugano bella à la recherche du temps perdu
ST 16	Adriano Bergamini	Lugano
ST 17	Giuseppe Haug	Idrovolanti a Lugano
ST 18	Ivo Gentilini	Collina d'Oro - "Una passeggiata nostalgica nei primi anni del '900"
ST 19	Walo Mina	Comano e dintorni
ST 20	Ivan De Carli	Da Tesserete a Sonvico attraversando la Valcolla
ST 21	Aldo Mina	Basso Malcantone
ST 22	Aldo Mina	Vecchia Ponte Tresa
ST 23	Aldo Mina	Ponte Tresa e i due trenini
ST 24	Eugenio Mena	Villaggi lacustri affacciati sul Ceresio
ST 25	Dario Ravasi	Mendrisiotto
ST 26	Aldo Mina	Mendrisio (1)
ST 27	Aldo Mina	Mendrisio (2)
ST 28	Marzio Canova	Chiasso nel tempo
ST 29	Aldo Mina	Valle di Muggio
ST 30	Kurt Baumgartner	Monte Generoso, dalle prime cartoline fino agli anni'40
ST 31	Danilo Marzoli	Linea di confine
ST 32	Giuseppe Haug	Ghiacciai ticinesi
ST 33	Giuseppe Haug	Alpi ticinesi
ST 34	Giuseppe Haug	Grotti nel Mendrisiotto, nel Luganese e nel Sopraceneri
ST 35	Giuseppe Haug	Aviatori ticinesi
ST 36	Roberto Leber	Militaria Ticinese 1900 - 1918
ST 37	Roberto Leber	Militaria Ticinese Servizio Attivo 1914 - 1918

ESPOSIZIONE NAZIONALE

ELENCO ESPOSITORI E NO. COLLEZIONE IN ORDINE ALFABETICO

ARGE	205		
L'AVIATEUR	039	Landolt Stéphanie	304
M.A.S.	310	Lanini Letizia	401
Philaworld	028	Lanini Geremia	402
Schweizergarde	003	Leber Roberto	204
Bach, Guinand, Winterstein	104	Leber Roberto	ST14,ST36-37
Bach, Winterstein	103	Leuthard Rolf	015
Bader Jvo	021	Löwy Ramon	407
Baumgartner Kurt	ST30,101	Magnenat André	206
Bergamini Adriano	ST16,303	Martignoni Riccardo	033
Bernath François	027	Marzoli Danilo	ST31
Biaggi Fulvio	031	Meier Peter	032
Binder Hans	034	Mena Eugenio	ST24
Budel Alvisé	023	Meylan André	307,308
Canova Marzio	ST28	Mina Aldo	ST21-23,
Cerjak Alfred	041	Mina Aldo	ST26-27,ST29
Circolo filatelico Mendrisio	411	Mina Walo	ST15,ST19
De Carli Ivan	ST20,203,309	Müller Kurt	301
Donati Daniele	ST12	Müller Jörg	201,202
Erne Eva-Maria	043	Pellascio Raffaele	011
Farnow Arnold	004	Preisig Lea	404
Fink Peter	036	Preisig Jan	406
Fünfschilling Heinz	030	Ravasi Dario	ST25,038
Gamber Andreas	010	Roggo Diego	020
Gentilini Ivo	ST18	Rusconi Antonio	ST09
Gianella Giuseppe	ST10,ST11	Schaile Dieter	006
Glutz, Dr. Bernhard	035	Schaile Ilona	311
Grädel Hans Rudolf	045	Scheibler Hans	042
Guarisco Maurizio	ST08	Scherer Eric	024
Gübeli Arthur	102	Schwarz Hans	026
Hager Simon	403	Sprenger Markus	029
Haug Giuseppe	ST01-07,ST17,	Studerus Tony	018,019
Haug Giuseppe	ST32-35	Tanner Paul	008
Heiniger Ueli	037	Tepper Karin	013
Hobi Walter	046	Teruzzi Eraldo	002
Hochuli Hans	005	Teruzzi Angelo	306
Hochuli-Sommer Odette	312	Tomamichel Sandro	ST13
Hösli Heinrich	012	Tschanz Hans-Ruedi	040
Jacobsohn René	014	Urietti Ubaldo	207
Jenny Ernst	017	Wegmann Hansueli	016
Jenny Rudolf	025	Widmer Daniel	044
JUKO	410	Zürcher Max	305
Kairis André	022	Zweifel Hans	001
Käppeli Thomas	007		
Kast Patrice	405		
Kast Orsina	408,409		
Keller Hansruedi	009,302		

ESPOSIZIONE ALPEADRIA

ELENCO ESPOSITORI E NO. COLLEZIONE IN ORDINE ALFABETICO

CODICI PAESE: **AT** Austria; **CH** Svizzera; **DE** Germania; **HR** Croazia; **HU** Ungheria; **IT** Italia; **SI** Slovenia

HR	Akrap Jakov Dominik	906	DE	Knapp Armin	514
CH	Ammann Roland	520,525	IT	Kofler Erwin	515
IT	Atz Arian	909	HR	Krištafor Zdenko	506
CH	Bader Jvo	801	CH	Leggeri Lorenzo	510
CH	Bellini Gianfranco	509	HR	Lerner Mihovil	507
CH	Bergamini Adriano	511	AT	Lind, Dr. Armin	502
IT	Bianchi Corrado	808	AT	Lipp, Ing. Robert	518
HR	Bilanzic Branimir	907	AT	Löffler Julia	902
HR	Bilanzic Tihomir	805	HR	Merlak Mirko	804
DE	Binanzer Klaus-Peter	813,815	DE	Meusel Georg	531
HU	Botos Lajos	533	SI	Morencic Branko	524
SI	Bracic Bojan	516	HU	Nagy Gabor	523
CH	Briner Werner	601	HR	Novaković Damir	526
AT	Brunner Johann	528	SI	Palka Edward	811
AT	Brunner Johanna	529	HR	Pervan/Novaković (Editors)	603
IT	Copetti Riccardo	809	HR	Pervan/Zrinjscak (Authors)	604
HR	Croatian Philatelic Federation	606	SI	Philatelic Circle Prebold	910
HR	Croatian Philatelic Society Zadar	605	AT	Riedl Peter	527
IT	D'Agata Rosario	541	IT	Rigo Franco	607
AT	Dick Aileen	901	CH	Scherer Leo	503,802
IT	Egger Manuel	908	IT	Schullian Rufin	534
IT	Egger Michael	535	AT	Seebald, Dr. Helmut	519
DE	Eschrich Wolfgang	530	IT	Simmerle Heinrich	536
IT	Fassone Adriano	540	HR	Stefanović Željko	522
AT	Findenig Petra	903	IT	Taglietti Dino	538
DE	Fuchs Rainer	504	HR	Tkalčić Eduard	508
CH	Gianella Giuseppe	512	SI	Tomc Alojz	812,816
HR	Glavic Matej	602,806	AT	Tschebular Franz	814
DE	Gmach, Dr. Gertlieb	501	AT	Tschernatsch Heimo	517
AT	Grausgruber Franziska	905	HR	Turudija Gordan	803
IT	Greppi Italo	539	HR	Turudija Berislav	532
SI	Gustin, Dr. Veselko	537,810	DE	Übler, Dr. Heiko	513,521
HU	Kiraly Tibor	807	AT	Wallner Stefan	904
			DE	Wirges Werner	505



SOLUZIONI GLOBALI PER L'UFFICIO

Da anni sul mercato Ticinese e Grigionese, soddisfiamo e facilitiamo oltre 2000 clienti nel lavoro quotidiano in ufficio.

Operiamo e commercializziamo il marchio **XEROX**, copriamo tutti i loro prodotti dalla mondo della stampa da tavolo, alla stampa professionale tipografica.

Per il grande formato ci affidiamo ad EPSON, marchio leader riconosciuto per il suo alto livello qualitativo e costi contenuti.

E per i più esigenti, insieme al nostro partners gold «Keysky Suisse Sagl» realizziamo reti aziendali, fornitura computer e server, telefonia VOIP, soluzioni software, prodotti per la stampa SAMSUNG.

Ma i servizi di ABOUT-X SA non finiscono qui, grazie alla collaborazione di marchi come: THRONA - HAG - QUADRIFOGLIO - TCC possiamo arredare il tuo ufficio, partendo da una seduta, passando da una scrivania direzionale, ad una parete divisoria.

Ti portiamo in ufficio, carta e supporti da stampa per tutte le esigenze e consumabili per tutti i marchi e per i più interattivi, lavagne touch-screen e macchine per la finitura dei tuoi stampati e il nostro software per l'archiviazione digitale JDOC-WEB.

Il nostro TEAM con tutta la sua disponibilità ti aspetta per qualunque esigenza, e ti invita a visitare il nostro SHOW ROOM.

Intanto se ti abbiamo incuriosito, visita il nostro sito dove troverai tutte le nostre promozioni e novità.

www.about-x.com

multifunzionali

lavagne

consumabili

archiviazione

arredo

servizi



CERCACI SU FACEBOOK:
About-X SA



ABOUT-X SA
Via Al Fiume - 6929 Gravesano

Tel. 091 612 85 85
Fax 091 600 27 27

www.about-x.com
info@about-x.com